



Notice d'utilisation

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

# LIEBHERR

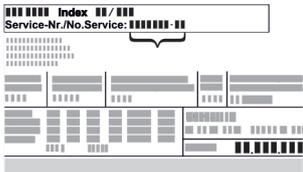
# Sommaire

<b>1</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>3</b>
1.1	Articles fournis.....	3
1.2	Vue d'ensemble du réfrigérateur et des accessoires.....	3
	BluRoX.....	3
1.4	SmartDevice.....	3
1.5	Domaine d'application de l'appareil.....	4
1.6	Conformité.....	4
1.7	Substances préoccupantes selon le règlement REACH.....	4
1.8	Base de données EPREL.....	4
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité générales.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>6</b>
3.1	Allumer l'appareil.....	6
3.2	Insérer l'équipement.....	7
<b>4</b>	<b>Gestion des aliments.....</b>	<b>7</b>
4.1	Ranger les aliments.....	7
4.2	Durées de stockage.....	7
<b>5</b>	<b>Économiser de l'énergie.....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Utilisation .....</b>	<b>8</b>
6.1	Éléments de commande et d'affichage.....	8
6.1.1	Écran Status.....	8
6.1.2	Navigation.....	8
6.1.3	Symboles d'affichage.....	8
6.2	Logique d'utilisation.....	8
6.2.1	Activer / désactiver la fonction.....	8
6.2.2	Sélectionner une valeur de fonction.....	9
6.2.3	Activer / désactiver le réglage.....	9
6.2.4	Choisir la valeur de réglage.....	9
6.2.5	Ouvrir le menu Client.....	9
6.3	Fonctions .....	10
	Arrêter l'appareil.....	10
	Wi-Fi.....	10
	Température.....	10
	Unité de température.....	11
	SuperFrost.....	11
	PartyMode.....	11
	SabbathMode.....	11
	EnergySaver.....	12
	Voyant d'état (affichage de l'état).....	12
	Luminosité de l'écran.....	12
	Alarme de porte.....	12
	Verrouillage d'entrée.....	12
	Langue.....	12
	Info.....	13



Réinitialiser.....	13	
6.4	Messages d'erreur.....	13
6.4.1	Avertissements.....	13
6.4.2	DemoMode.....	13
<b>7</b>	<b>Équipement .....</b>	<b>13</b>
7.1	Tiroirs.....	13
7.2	EasyTwist-Ice.....	14
7.3	VarioSpace.....	15
7.4	Accessoires .....	15
<b>8</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>15</b>
8.1	Démonter/monter les systèmes télescopiques.....	15
8.2	Dégivrer l'appareil.....	16
8.3	Nettoyer l'appareil.....	16
<b>9</b>	<b>Aide clients.....</b>	<b>18</b>
9.1	Données techniques.....	18
9.2	Bruits de fonctionnement.....	18
9.3	Problème technique.....	19
9.4	Service clients.....	20
9.5	Plaque signalétique.....	20
<b>10</b>	<b>Mettre hors service.....</b>	<b>21</b>
<b>11</b>	<b>Élimination.....</b>	<b>21</b>
11.1	Préparer l'appareil pour l'élimination.....	21
11.2	Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.....	21

Le fabricant travaille sans cesse au perfectionnement de tous les modèles de ses produits. Nous comptons donc sur votre compréhension concernant des modifications éventuelles de forme, d'équipement et de technologie.

Symbole	Explication
	<p><b>Lire le manuel d'utilisation</b></p> <p>Pour découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement les consignes figurant dans le présent manuel.</p>
	<p><b>Manuel d'utilisation complet disponible sur Internet</b></p> <p>Vous trouverez le manuel d'utilisation détaillé sur Internet en scannant le code QR figurant sur la première de couverture du manuel d'utilisation ou en saisissant le numéro de service sur <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Vous trouverez le numéro de service sur la plaque signalétique :</p>  <p><i>Fig. Représentation à titre d'exemple</i></p>
	<p><b>Vérifier l'état de l'appareil</b></p> <p>Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service client.</p>
	<p><b>Divergences</b></p> <p>Le manuel d'utilisation est valable pour plusieurs modèles. Des divergences sont donc possibles. Les paragraphes concernant uniquement un certain type d'appareils sont indiqués par un astérisque (*).</p>

Symbole	Explication
	<b>Instructions et résultats</b> Les instructions sont indiquées par ►. Les résultats sont indiqués par ▷.
	<b>Vidéos</b> Les vidéos des appareils sont disponibles sur la chaîne YouTube de Liebherr-Hausgeräte.

Cette notice d'utilisation est valable pour :

FN.. 50..i

## Remarque

Si la désignation de votre appareil comporte un N, il s'agit d'un appareil NoFrost.

## 1 Vue d'ensemble de l'appareil

### 1.1 Articles fournis

Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service clients (voir 9.4 Service clients).

La livraison est composée des pièces suivantes :

- Appareil indépendant
- Équipement (en fonction du modèle)
- Matériel de montage (en fonction du modèle)
- « Quick Start Guide »
- « Installation Guide »
- Brochure SAV

### 1.2 Vue d'ensemble du réfrigérateur et des accessoires

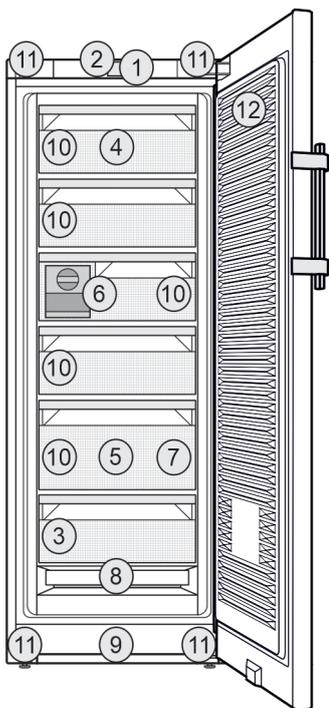


Fig. 1 Représentation à titre d'exemple

#### Équipement

(1) Éléments de commande

(7) Tablette de congélation, accumulateurs de froid

(2) Éclairage, voyant d'état (affichage de l'état)

(3) Plaque signalétique

(4) Tiroir basculable

(5) SpaceBox

(8) NoFrost

(9) Fente d'aération

(10) VarioSpace

(11) Pieds réglables (à l'avant), roulettes de transport (à l'arrière), poignées de transport en haut (à l'arrière) et en bas (à l'avant)

(12) Porte avec technologie BluRoX

(6) EasyTwist-Ice

## Remarque

► À la livraison, les tablettes, les tiroirs ou les paniers sont disposés de façon à garantir une efficacité énergétique optimale. Les changements de disposition des possibilités de rangement, par exemple des tablettes dans la partie réfrigérateur, n'ont aucune influence sur la consommation d'énergie.



## BluRoX

La porte de votre appareil est équipée de la technologie BluRoX (technologie de perlite sous vide). Grâce à la technologie BluRoX, votre appareil consomme moins d'énergie. La porte peut être recyclée. En fin de cycle de vie, la perlite peut être retirée de l'appareil et réutilisée.



Vous trouverez de plus amples informations sur le recyclage de votre appareil sur :

[home.liebherr.com/blurox](http://home.liebherr.com/blurox)

### 1.4 SmartDevice

SmartDevice est la solution de mise en réseau pour votre congélateur.

Si votre appareil est compatible avec SmartDevice ou préparé pour cela, vous pouvez rapidement et facilement intégrer votre appareil à votre réseau Wi-Fi. L'application SmartDevice vous permet de contrôler votre appareil à partir d'un terminal mobile. L'application SmartDevice dispose de fonctions et possibilités de réglage supplémentaires.

Appareil compatible avec SmartDevice : Votre appareil est équipé de la SmartDeviceBox. Pour pouvoir connecter votre appareil au Wi-Fi, vous devez télécharger l'application SmartDevice.



Informations supplémentaire sur SmartDevice :

[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

# Consignes de sécurité générales

Télécharger l'application SmartDevice :



Après l'installation et la configuration de l'application SmartDevice, vous pouvez intégrer votre appareil au réseau Wi-Fi à l'aide de l'application SmartDevice et de la fonction Wi-Fi de l'appareil (voir Wi-Fi).

## Remarque

La SmartDeviceBox ne peut pas être utilisée dans les pays suivants : Russie, Biélorussie et Kazakhstan. La fonction SmartDevice n'est pas disponible.

## 1.5 Domaine d'application de l'appareil

### Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné au rafraîchissement de denrées alimentaires dans un environnement domestique ou similaire. En font partie, par exemple, l'utilisation

- dans des cuisines domestiques, des chambres d'hôtes,
- par des clients dans des maisons de campagne, des hôtels, des motels et autres structures d'accueil,
- dans la restauration et les services similaires dans le commerce de gros.

L'appareil n'est pas conçu pour être encastré.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

### Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres matières ou produits similaires régis par la directive en matière de dispositifs médicaux 2007/47/CE
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer la détérioration ou la pourriture de la marchandise stockée à l'intérieur.

### Classes climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes limitées selon la classe climatique. La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

## Remarque

► Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

Classe climatique	pour des températures ambiantes de
SN	10 °C à 32 °C
N	16 °C à 32 °C
ST	16 °C à 38 °C
T	16 °C à 43 °C
SN-ST	10 °C à 38 °C
SN-T	10 °C à 43 °C

En l'absence de raccord sur l'appareil, un fonctionnement sans heurts de l'appareil est garanti jusqu'à une température ambiante de -15 °C.

## 1.6 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. L'appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives correspondantes.

Pour le marché UE : L'appareil est conforme à la directive 2014/53/UE.

Pour le marché GB : L'appareil est conforme aux Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Internet suivant : [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.7 Substances préoccupantes selon le règlement REACH

En cliquant sur le lien ci-dessous, vous pouvez vérifier si votre appareil contient des substances préoccupantes telles que définies dans le règlement REACH : [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.8 Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations relatives au label énergétique et aux exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL). La base de données est accessible via le lien <https://eprel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité à introduire le nom du modèle. Le nom du modèle figure sur la plaque signalétique.

## 2 Consignes de sécurité générales

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter à tout moment.

Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également remettre cette notice d'utilisation au nouvel acquéreur.

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation avant toute utilisation. Respectez toujours les instructions ainsi que les consignes de sécurité et d'avertissement qui figurent dans la notice. Celles-ci jouent un rôle essentiel pour une installation et une exploitation sûres et sans heurts de l'appareil.

### **Dangers pour l'utilisateur :**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle, ou ne disposant pas de l'expérience ou du savoir nécessaires au fonctionnement de cet appareil, si elles sont encadrées ou si elles ont été informées sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les risques qui en résultent. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien normal ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas sous surveillance constante.
- La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Elle doit se trouver en dehors de la zone postérieure de l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.

### **Risque d'incendie :**

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. Le réfrigérant qui fuit peut s'enflammer.
  - N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.

- Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'instruments électriques à l'intérieur de l'appareil (ex. : nettoyeur vapeur, radiateur, appareils à glace, etc.).
- En cas de fuite de réfrigérant : Éloigner toute flamme vive ou source d'ignition à proximité de la fuite. Aérer convenablement la pièce. En informer le S.A.V.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- Tenir éloigné l'appareil des bougies allumées, des lampes et des autres objets avec une flamme, pour ne pas mettre le feu à l'appareil avec ces derniers.
- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éventuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

### **Risque de chute et de basculement :**

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

### **Danger d'intoxication alimentaire :**

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

### **Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :**

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

### **Risque de blessures et de dommages matériels :**

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

### **Risque d'écrasement :**

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

# Mise en service

## Symboles sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement est important lors du recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.



Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.



Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il indique que des panneaux d'isolation sous vide (VIP) ou des panneaux de perlite se trouvent dans la porte et/ou dans le boîtier. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

## Respectez les consignes d'avertissement et les autres consignes spécifiques des autres chapitres :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique des remarques et conseils utiles.

## 3 Mise en service

### 3.1 Allumer l'appareil

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'appareil est installé et raccordé conformément à la notice de montage.
- Toutes les bandes autocollantes, films autocollants et de protection, ainsi que les sécurités de transport ont été retirés de l'intérieur et l'extérieur de l'appareil.
- Toutes les publicités ont été retirées des tiroirs.

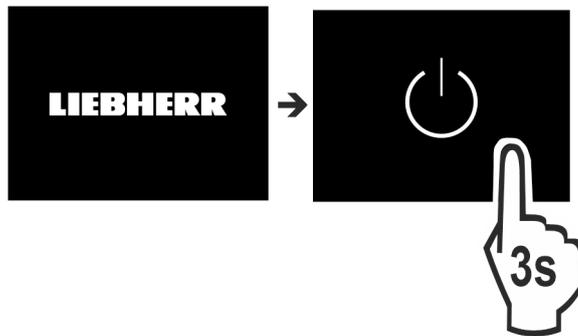


Fig. 2

- Mettre l'appareil en marche via l'écran.



Fig. 3

- Sélectionner la langue du pays.
- ▷ L'affichage d'état apparaît.



**Voyant d'état (affichage de l'état) :**

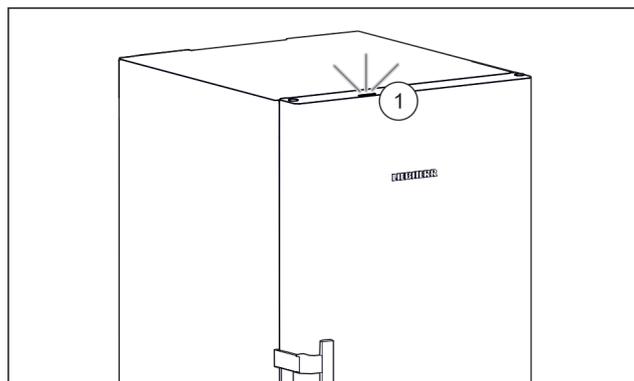


Fig. 4

Par défaut, lorsque vous mettez l'appareil en service, le voyant d'état Fig. 4 (1) est désactivé.

- Activer le voyant d'état. (voir Voyant d'état (affichage de l'état))

### L'appareil démarre en DemoMode :

Si l'appareil démarre en DemoMode, vous pouvez désactiver le DemoMode dans les 5 minutes qui suivent.

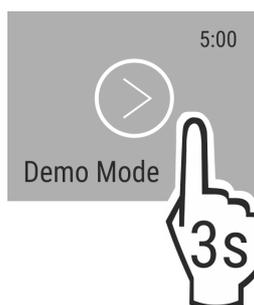


Fig. 5

- ▶ Appuyer sur DemoMode pendant 3 secondes.
- ▷ DemoMode est désactivé.

## Remarque

Recommandation du fabricant :

- ▶ Ne stocker des **aliments congelés** qu'à une température de -18 °C ou inférieure.

## 3.2 Insérer l'équipement

### Remarque

Vous pouvez vous procurer les accessoires dans la boutique Liebherr-Hausgeräte à l'adresse [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

- ▶ Utiliser l'équipement joint pour utiliser l'appareil de manière optimale.

## 4 Gestion des aliments

### 4.1 Ranger les aliments



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de cet appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

### Remarque

La consommation d'énergie augmente et la puissance frigorifique diminue, si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Les fentes d'aération doivent toujours être dégagées.

En rangeant les aliments, respecter fondamentalement les points suivants :

- Les fentes d'aération de la paroi arrière sont dégagées.
- Les fentes d'aération du ventilateur sont dégagées.
- Les aliments sont bien emballés.
- La viande ou le poisson crus sont dans des récipients propres et fermés afin d'éviter que d'autres aliments les touchent ou gouttent dessus.
- Les aliments sont espacés pour que l'air puisse circuler facilement.

### Remarque

Les aliments peuvent se gâter si ces règles ne sont pas respectées.

#### 4.1.1 Partie congélateur

Une atmosphère sèche et glaciale à -18 °C s'y établit. Une atmosphère glaciale convient pour stocker des produits surgelés et congelés pendant plusieurs mois, pour faire des glaçons ou pour congeler des aliments frais.

#### Congeler des aliments

La quantité maximale d'aliments frais que vous pouvez congeler dans les 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (voir 9.5 Plaque signalétique) sous « Capacité de congélation ... kg/24 h ».

Pour que les aliments congèlent rapidement à cœur, ne pas dépasser les quantités suivantes par sachet :

- Fruits, légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg

Respecter les points suivants avant la congélation :

- SuperFrost est activé (voir 6.3 Fonctions ) si la quantité congelée est supérieure à environ 2 kg.
- En cas de congélation d'une petite quantité d'aliments : SuperFrost est activé environ 6 heures auparavant.
- En cas de congélation du volume maximal d'aliments : SuperFrost est activé environ 24 heures auparavant.

#### Classer les aliments :



#### ATTENTION

Risque de blessure par des éclats de verre !

Les bouteilles et les canettes peuvent éclater sous l'effet de la congélation. Ceci concerne notamment les boissons gazeuses.

- ▶ Congeler les bouteilles et les canettes uniquement en utilisant la fonction *Timer Boissons*.

En cas de congélation d'une petite quantité d'aliments :

- ▶ Placer les aliments emballés dans le tiroir supérieur.
- ▶ Dans la mesure du possible, placer les aliments à l'arrière du tiroir, au niveau de la paroi arrière.

En cas de congélation du volume maximal d'aliments :

- ▶ Répartir les aliments emballés sur tous les tiroirs mais ne pas placer d'aliments dans le tiroir inférieur.
- ▶ Dans la mesure du possible, placer les aliments à l'arrière du tiroir, au niveau de la paroi arrière.

En cas de congélation du volume maximal d'aliments :

- ▶ Une fois que SuperFrost s'est automatiquement désactivé, mettre les aliments dans le tiroir.

#### Décongeler des aliments

- Au réfrigérateur
- Au four micro-ondes
- Au four/fourneau
- À température ambiante



#### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

- ▶ Ne pas recongeler des aliments décongelés.

- ▶ Ne sortir que la quantité d'aliments dont vous avez besoin.
- ▶ Transformer les aliments décongelés le plus rapidement possible.

#### Tablette de congélation

Avec la tablette de congélation, vous pouvez congeler des baies, des herbes aromatiques, des légumes et d'autres petits produits surgelés sans qu'ils se congèlent ensemble. Les produits congelés gardent leur forme autant que possible et il sera plus facile de les portionner plus tard.

De plus, vous pouvez ranger les accumulateurs de froid dans la tablette de congélation, ce qui vous fait gagner de la place.

- ▶ Répartir les aliments non emballés en les espaçant sur la tablette de congélation.

## 4.2 Durées de stockage

Les durées de stockage indiquées sont des valeurs indicatives.

Pour les aliments portant une date limite de conservation, c'est toujours la date indiquée sur l'emballage qui fait foi.

Valeurs indicatives pour la durée de stockage de différents aliments		
Crème glacée	à -18 °C	2 à 6 mois



Symbole	Fonction
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	EnergySaver

<sup>x</sup> Lorsque la fonction est activée, l'appareil fonctionne à une puissance plus élevée. Raison pour laquelle les bruits de fonctionnement de l'appareil peuvent être temporairement plus élevés, avec une plus grande consommation d'énergie.

- ▶ Faire glisser le doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que la fonction s'affiche.
- ▶ Confirmer la fonction par un clic bref.
- ▷ Le signal de confirmation retentit.
- ▷ Le statut s'affiche dans le menu.
- ▷ La fonction est activée / désactivée.

## 6.2.2 Sélectionner une valeur de fonction

Pour les fonctions suivantes, une valeur peut être réglée dans le sous-menu :

Symbole	Fonction
	Régler la température Activer/désactiver l'appareil

- ▶ Faire glisser le doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que la fonction s'affiche.
- ▶ Confirmer la fonction par un clic bref.
- ▶ Sélectionner la valeur de réglage en balayant l'écran du doigt.
- ▶ Confirmer la valeur sélectionnée par un clic bref.

## 6.2.3 Activer / désactiver le réglage

Les réglages suivants peuvent être activés / désactivés :

Symbole	Réglage
	WiFi <sup>1</sup>
	Verrouillage d'entrée <sup>2</sup>
	Voyant d'état (affichage de l'état)
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Réinitialisation <sup>2</sup>
	Arrêt <sup>2</sup>

- ▶ Faire glisser le doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que les réglages  s'affichent.
- ▶ Appuyer pour confirmer les réglages.
- ▶ Faire glisser le doigt jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.

### <sup>1</sup> Activer le réglage (appui court)

- ▶ Appuyer brièvement pour confirmer.
- ▷ Le signal de confirmation retentit.
- ▷ Le statut s'affiche dans le menu.

- ▷ Le réglage est activé/désactivé.

### <sup>2</sup> Activer le réglage (appui long)

- ▶ Appuyer sur Confirmer et laisser enfoncé 3 secondes.
- ▷ Le signal de confirmation retentit.
- ▷ Le statut s'affiche dans le menu.
- ▷ L'écran change.

## 6.2.4 Choisir la valeur de réglage

Pour les réglages suivants, une valeur peut être réglée dans le sous-menu :

Symbole	Réglages
	Luminosité
	Alarme de porte
	Unité de température
	Langue

- ▶ Faire glisser le doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que les réglages  s'affichent.
- ▶ Appuyer pour confirmer les réglages.
- ▶ Faire glisser le doigt jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.
- ▶ Appuyer brièvement pour confirmer.
- ▶ Sélectionner la valeur de réglage souhaitée en balayant l'écran du doigt.
- ▶ Appuyer brièvement pour confirmer.
- ▷ Le signal de confirmation retentit.
- ▷ Le statut s'affiche brièvement dans le sous-menu.
- ▷ L'écran revient au menu.

## 6.2.5 Ouvrir le menu Client

Les réglages suivants peuvent être sélectionnés dans le menu Client :

Symbole	Fonction
	Software

- ▶ Balayer un doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que les réglages  s'affichent.
- ▶ Appuyer sur Réglages.
- ▷ Le sous-menu apparaît.
- ▶ Balayer un doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que les informations sur l'appareil  s'affichent.
- ▶ Appuyer 3 secondes.
- ▷ Le menu de saisie d'un code numérique apparaît.
- ▶ Saisir le code numérique 151.
- ▷ Le menu Client apparaît.
- ▶ Balayer un doigt vers la gauche sur l'écran jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.

### <sup>1</sup> Choisir la valeur

- ▶ Confirmer par un bref clic.
- ▷ Le signal de confirmation retentit.
- ▷ Le statut s'affiche brièvement à l'écran.
- ▷ L'écran revient au menu.

### <sup>2</sup> Activer le réglage

- ▶ Pour confirmer, appuyer sur l'écran et laisser enfoncé 3 secondes.
- ▷ Le signal de confirmation retentit.
- ▷ Le statut s'affiche à l'écran.
- ▷ Le symbole vibre tant que l'appareil fonctionne.



## Unité de température

Ce réglage permet de modifier l'unité de température Celsius - Fahrenheit.

### Choix du réglage

- Régler la valeur (voir 6.2 Logique d'utilisation) .

## SuperFrost

Cette fonction permet de passer à la puissance de congélation maximale. Il est ainsi possible d'atteindre les températures de congélation les plus basses.

Utilisation :

- Congeler plus de 2 kg d'aliments frais par jour.
- Congeler rapidement à cœur des aliments frais.
- Augmenter les réserves de froid dans des aliments congelés stockés, avant de dégivrer l'appareil.

### Activer / désactiver la fonction

- En cas de congélation d'une petite quantité :
- Activer 6 heures avant utilisation
- En cas de congélation de la quantité maximale :
- Activer 24 heures avant utilisation
- Activer / désactiver (voir 6.2 Logique d'utilisation) .

-ou-

- Activer/désactiver la fonction via l'application SmartDevice.

La fonction se désactive automatiquement. L'appareil continue à fonctionner en mode normal. La température se fixe à la valeur préréglée.

## PartyMode

Cette fonction propose un ensemble de fonctions et réglages spéciaux qui peuvent être utiles en cas d'organisation d'une fête.

Les fonctions suivantes sont activées :

- *SuperFrost*

Toutes les fonctions peuvent être réglées séparément, de manière flexible. Les modifications sont rejetées à la désactivation de la fonction.

### Activer / désactiver la fonction

- Activer / désactiver (voir 6.2 Logique d'utilisation) .
- ▷ Activé : Toutes les fonctions sont activées en même temps.
- ▷ Désactivé : Les températures préréglées sont reprises.

Après 24 heures, la fonction se désactive automatiquement.

## SabbathMode

Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver le SabbathMode. Si vous activez cette fonction, certaines fonctions électroniques seront désactivées. Votre appareil répond ainsi aux exigences religieuses des jours fériés juifs, comme le shabbat, et est conforme à la certification STAR-K Kosher.

État de l'appareil lorsque le SabbathMode est actif
L'affichage de l'état indique SabbathMode de manière continue.
Toutes les fonctions à l'écran, à l'exception de la <b>fonction Désactiver le SabbathMode</b> , sont bloquées.

État de l'appareil lorsque le SabbathMode est actif
Les fonctions actives restent actives.
L'écran reste éclairé lorsque vous fermez la porte.
L'éclairage intérieur est désactivé.
Aucun rappel n'est donné. L'intervalle de temps réglé est interrompu.
Les rappels et avertissements ne s'affichent pas.
Il n'y a aucune alarme de porte.
Il n'y a aucune alarme de température.
Le cycle de dégivrage fonctionne seulement à l'heure programmée, sans tenir compte de l'utilisation de l'appareil.
Après une panne de courant, l'appareil retourne dans le SabbathMode.

État de l'appareil

### Remarque

Cet appareil a reçu la certification de l'institut « Institute for Science and Halacha ». ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Vous pouvez consulter la liste des appareils certifiés STAR-K à l'adresse [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Activation du SabbathMode



#### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par des aliments avariés !

Si vous avez activé le SabbathMode et qu'une coupure de courant se produit, aucun message concernant la coupure de courant n'apparaît dans l'affichage d'état. Lorsque la coupure de courant est terminée, l'appareil continue de fonctionner en SabbathMode. La coupure de courant peut entraîner la détérioration des aliments et leur consommation peut provoquer une intoxication alimentaire.

Après une panne de courant :

- Ne pas consommer les aliments qui étaient congelés et qui ont été décongelés.
- Ouvrir le menu Réglages. (voir 6.2 Logique d'utilisation)
- Balayer l'écran du doigt vers la gauche ou la droite jusqu'à afficher la fonction concernée.

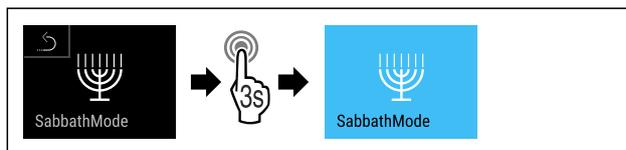


Fig. 12

- Suivre les étapes (voir Fig. 12) .
- ▷ SabbathMode est activé.
- ▷ L'affichage de l'état indique SabbathMode de manière continue.

### Désactivation du SabbathMode

- Ouvrir le menu Réglages. (voir 6.2 Logique d'utilisation)
- Balayer l'écran du doigt vers la gauche ou la droite jusqu'à afficher la fonction concernée.

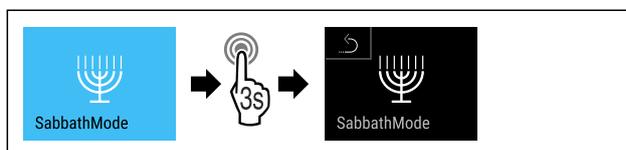


Fig. 13

- Suivre les étapes (voir Fig. 13) .

# Utilisation

▷ SabbathMode est désactivé.



## EnergySaver

Cette fonction active ou désactive le mode d'économie d'énergie. Lorsque vous activez cette fonction, la consommation d'énergie diminue et la température augmente de 2 °C dans l'appareil. Les aliments restent frais, mais leur durée de conservation raccourcit.

Zone de température	Réglage recommandé	Température avec EnergySaver actif
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Températures

### Activer EnergySaver

► Balayer l'écran du doigt vers la gauche ou la droite jusqu'à afficher la fonction concernée.

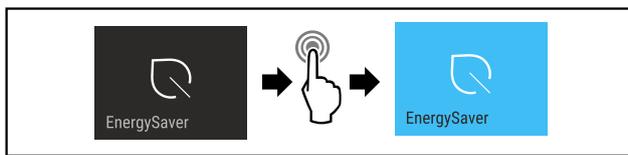


Fig. 14

► Suivre les étapes (voir Fig. 14).  
▷ Le mode économie d'énergie est activé.

### Désactiver EnergySaver

► Balayer l'écran du doigt vers la gauche ou la droite jusqu'à afficher la fonction concernée.

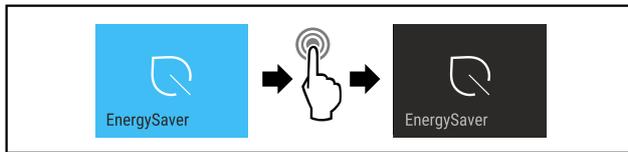


Fig. 15

► Suivre les étapes (voir Fig. 15).  
▷ Le mode économie d'énergie est désactivé.



## Voyant d'état (affichage de l'état)

Ce paramètre permet d'activer et de désactiver le voyant d'état (affichage de l'état). Si vous activez le voyant d'état, vous pouvez alors reconnaître l'état de l'appareil à la couleur de la lumière lorsque la porte est fermée. Lorsque la porte est ouverte, le voyant d'état est inactif.

Par défaut, lorsque vous mettez l'appareil en service pour la première fois, le voyant d'état est désactivé.

Voyant d'état	État de l'appareil
lumière bleue	L'appareil marche parfaitement.
lumière rouge clignotante	Panne de courant (voir Panne de secteur)
Signal sonore	Alarme de température (voir Alarme de température)
	Erreur (voir Erreur)

### Activation/désactivation du réglage

► Activer/désactiver le réglage. (voir 6.2.3 Activer / désactiver le réglage)  
▷ Activé : Le voyant d'état est allumé en bleu ou en rouge lorsque la porte est fermée.  
▷ Désactivé : Le voyant d'état ne s'allume pas.



## Luminosité de l'écran

Ce réglage permet de régler progressivement la luminosité de l'écran.

Les niveaux de luminosité suivants sont disponibles :

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

### Choisir le réglage

► Régler la valeur (voir 6.2 Logique d'utilisation).



## Alarme de porte

Ce réglage permet de régler la durée avant que l'alarme de porte (voir Fermer la porte) ne se déclenche.

Les valeurs suivantes peuvent être réglées :

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Off

### Choisir le réglage

► Régler la valeur (voir 6.4 Messages d'erreur).



## Verrouillage d'entrée

Ce réglage empêche l'utilisation accidentelle de l'appareil, par exemple par des enfants.

Utilisation :

- Pour éviter la modification accidentelle des réglages et fonctions.
- Pour éviter l'arrêt accidentel de l'appareil.
- Pour éviter le réglage accidentel de la température.

### Activer / désactiver le réglage

► Activer/désactiver. (voir 6.2 Logique d'utilisation)



## Langue

Ce réglage permet de régler la langue d'affichage.

Les langues suivantes sont disponibles :

- Allemand
- Anglais
- Français
- Espagnol
- Italien
- Néerlandais
- Tchèque
- Polonais
- Portugais
- Russe
- Chinois

## Activer / désactiver le réglage

► Activer / désactiver (voir 6.2 Logique d'utilisation) .



### Info

Ce réglage permet de lire les informations de l'appareil et d'accéder au menu client.

Les informations suivantes sont disponibles :

- Nom du modèle
- Index
- Numéro de série
- Numéro de service

## Appeler les informations sur l'appareil

- Faire glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que les réglages  s'affichent.
- Confirmer l'écran.
- Faire glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que les informations s'affichent.
- Lire les informations sur l'appareil.



### Réinitialiser

Cette fonction permet de rétablir le réglage d'usine pour tous les réglages. Tous les réglages que vous avez effectués seront perdus et le réglage d'origine sera rétabli.

## Activer le réglage

- Activer (voir 6.2 Logique d'utilisation) .

## 6.4 Messages d'erreur

Les messages d'erreur s'affichent à l'écran. Il existe deux catégories de messages d'erreur :

Catégorie	Signification
Message	Rappelle les opérations générales. Vous pouvez effectuer ces opérations et ainsi supprimer le message.
Avertissement	Apparaît en cas de dysfonctionnements. En plus de l'affichage à l'écran, un signal retentit. Le signal sonore s'intensifie jusqu'à ce que vous confirmiez le message par tapotement. Vous pouvez remédier vous-même aux dysfonctionnements simples. En cas de dysfonctionnements plus complexes, contactez impérativement le service après-vente.

### 6.4.1 Avertissements



#### Fermer la porte

Le message apparaît quand la porte reste trop longtemps ouverte.

La durée avant l'affichage du message s'affiche peut être réglée .

- Couper l'alarme : Confirmer le message.

-ou-

- Fermer la porte.



#### Panne de secteur

Le message apparaît quand la température de congélation augmente suite à une panne de secteur. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil continue à fonctionner à la température réglée.

- Couper l'alarme : Confirmer le message.
- ▷ L'alarme de température s'affiche (voir Alarme de température) .



#### Alarme de température

Le message apparaît quand la température ne correspond pas à la température réglée.

Cause possible de la différence de température :

- Des aliments frais chauds ont été introduits dans l'appareil.
- Lors du choix et du prélèvement d'aliments, une quantité excessive d'air chaud ambiant a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- Une coupure de courant prolongée s'est produite.
- L'appareil est défectueux.

Dès que le problème est résolu, l'appareil continue à fonctionner à la température réglée.

- Confirmer l'écran.
- ▷ La température la plus chaude est affichée.
- Confirmer de nouveau l'écran.
- ▷ L'affichage d'état apparaît.
- ▷ La température actuelle est affichée.



#### Erreur

Ce message apparaît quand une anomalie survient. Un composant de l'appareil s'avère défectueux.

- Ouvrir la porte.
- Prendre note du code d'erreur.
- Confirmer le message.
- ▷ Le signal sonore s'arrête.
- ▷ L'affichage d'état apparaît.
- Fermer la porte.
- S'adresser au service après-vente. (voir 9.4 Service clients)

### 6.4.2 DemoMode

Un « D » qui s'affiche à l'écran signifie que le mode démonstration est activé. Cette fonction est réservée au revendeur, puisque toutes les fonctions liées à la technique du froid sont désactivées.

#### Désactiver le DemoMode

- Si la durée s'écoule à l'écran :
  - Confirmer l'écran avant la fin de la durée.
  - ▷ Le DemoMode est désactivé.
- Si la durée ne s'écoule pas à l'écran :
  - Retirer la fiche de la prise.
  - Rebrancher la fiche.
  - ▷ Le DemoMode est désactivé.

## 7 Équipement

### 7.1 Tiroirs

Vous pouvez retirer les tiroirs pour les nettoyer.

Vous pouvez retirer les tiroirs pour utiliser VarioSpace.

L'extraction et l'insertion des tiroirs sont différentes en fonction du système télescopique. L'appareil peut contenir différents systèmes télescopiques.

# Équipement

## Remarque

La consommation d'énergie augmente et la puissance frigorifique diminue si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Laisser le tiroir du bas dans l'appareil !
- ▶ Ne pas obstruer les fentes d'aération du ventilateur au dos de l'appareil !

## 7.1.1 Tiroir supérieur basculable

Si vous sortez le tiroir supérieur, il bascule vers l'avant. Cela vous permet d'avoir une meilleure vue d'ensemble du tiroir. Cette fonction dépend de la hauteur de l'appareil.

### Retirer le tiroir

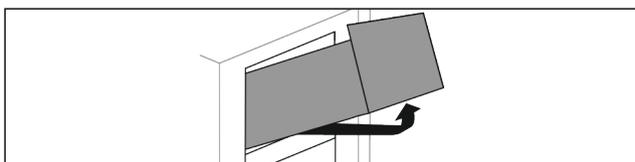


Fig. 16

- ▶ Tirer le tiroir jusqu'en butée.
- ▶ Soulever la partie avant du tiroir.
- ▶ Soulever le tiroir par le bas.
- ▶ Retirer le tiroir par l'avant.

### Insérer le tiroir

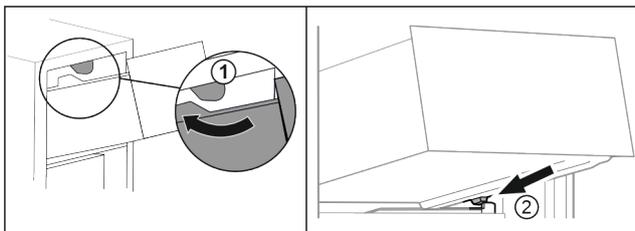


Fig. 17

- ▶ Guider le tiroir en contournant les butées supérieures. Fig. 17 (1)
- ▶ Placer le tiroir, en l'inclinant, derrière les butées inférieures sur la nervure de récipient. Fig. 17 (2)
- ▶ Abaisser le tiroir.
- ▶ Le pousser vers l'arrière.

## 7.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient

Le tiroir repose directement sur la nervure de récipient. Il n'y a pas de rails.

### Retirer le tiroir

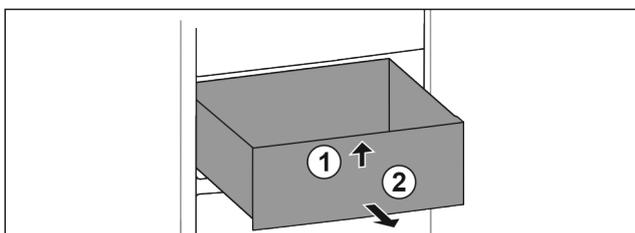


Fig. 18

- ▶ Tirer le tiroir jusqu'en butée.
- ▶ Soulever la partie avant du tiroir. Fig. 18 (1).
- ▶ Retirer le tiroir par l'avant. Fig. 18 (2)

### Insérer le tiroir

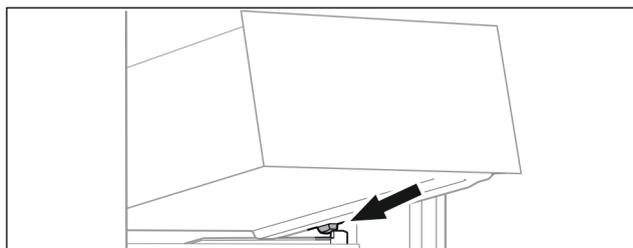


Fig. 19

- ▶ Placer le tiroir, en l'inclinant, derrière les butées sur la nervure de récipient. (voir Fig. 19)
- ▶ Abaisser le tiroir.
- ▶ Pousser le tiroir jusqu'au fond.

## 7.1.3 Tiroir inférieur

Le tiroir inférieur est le tiroir le plus bas de l'appareil. Il repose directement sur la nervure du bac. Il n'y a pas de rails.

### Retrait du tiroir

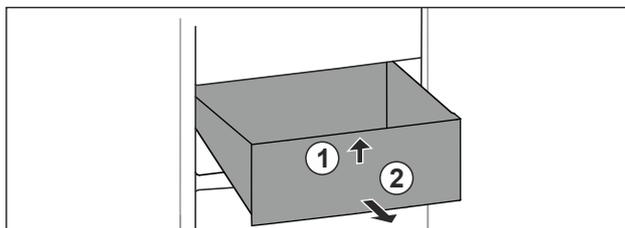


Fig. 20

- ▶ Tirer le tiroir jusqu'en butée.
- ▶ Soulever la partie avant du tiroir. Fig. 20 (1).
- ▶ Retirer le tiroir par l'avant. Fig. 20 (2)

### Insertion du tiroir

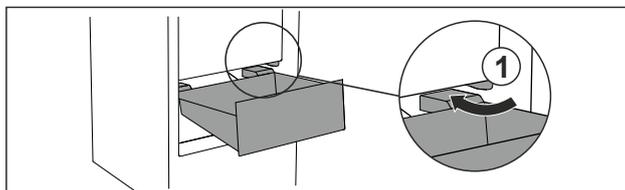


Fig. 21

- ▶ Guider le tiroir en biais en contournant les butées Fig. 21 (1).
- ▶ Abaisser le tiroir.
- ▶ Pousser le tiroir jusqu'au fond.

## 7.2 EasyTwist-Ice

L'EasyTwist-Ice produit des glaçons avec le réservoir d'eau mis en place.

L'EasyTwist-Ice sert exclusivement à produire des glaçons dans des quantités usuelles à domicile.

### Remarque

Ne pas changer la position de l'EasyTwist-Ice.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien remplies :

- l'EasyTwist-Ice est nettoyé (voir 8.3.5 Nettoyage de l'EasyTwist-Ice)
- le réservoir d'eau est nettoyé
- le tiroir EasyTwist-Ice est complètement inséré

## 7.2.1 Remplissage du réservoir d'eau



### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par l'eau contaminée !

- Remplir le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau potable.

### ATTENTION

Liquides contenant du sucre !

Détérioration de l'EasyTwist-Ice.

- Remplir exclusivement avec de l'eau potable froide.

### Remarque

En utilisant de l'eau filtrée et décarbonisée, on obtient une eau potable de la meilleure qualité gustative pour la production de glaçons sans problème.

Cette qualité d'eau peut être obtenue avec un filtre à eau de table disponible dans les magasins spécialisés.

- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau potable filtrée et décarbonisée.

L'approvisionnement en eau de l'EasyTwist-Ice se fait par un réservoir d'eau.

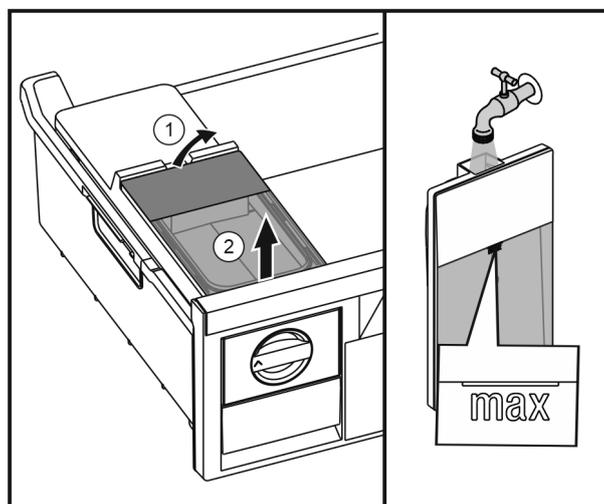


Fig. 22

- Soulever le réservoir d'eau depuis l'arrière Fig. 22 (1) et l'enlever vers le haut Fig. 22 (2).
- Remplir d'eau potable jusqu'au marquage.
- Remettre en place le réservoir d'eau dans l'ordre inverse.

## 7.2.2 Production de glaçons

La capacité de production dépend de la température de réfrigération. Plus la température est basse, plus importante est la quantité de glaçons qui peuvent être produits pendant une certaine période.

Capacité maximale du tiroir à glaçons – 40 pièces (préparer des glaçons 2 fois).

Durée nécessaire à la préparation de glaçons – au moins 5 heures.

### Décollage des glaçons

- Tourner le bouton vers la droite jusqu'en butée.
- Si nécessaire, répéter plusieurs fois et tourner le bouton un peu plus.

## 7.3 VarioSpace

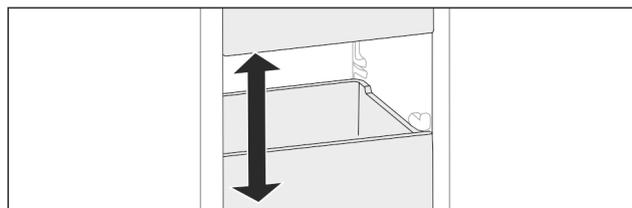


Fig. 23

Vous pouvez retirer les tiroirs et les tablettes en verre de l'appareil. Vous gagnez ainsi de la place pour des aliments volumineux comme la volaille, la viande, les gros morceaux de gibier et les pâtisseries hautes. Ceux-ci peuvent être ainsi congelés en entier pour une utilisation ultérieure.

- Tenir compte des limites de charge des tiroirs et des tablettes en verre (voir 9.1 Données techniques) .

## 7.4 Accessoires

### 7.4.1 Accumulateur de froid

Les accumulateurs de froid empêchent que la température augmente trop rapidement en cas de panne de courant.

Les accumulateurs de froid se trouvent dans le tiroir.

Vous pouvez stocker les accumulateurs de froid dans la tablette de congélation.

#### Utiliser un accumulateur de froid

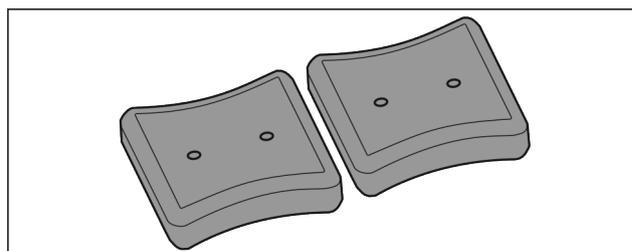


Fig. 24

Une fois que les accumulateurs de froid sont gelés :

- Les poser au-dessus des produits congelés dans la partie supérieure avant de la partie congélateur.

## 8 Entretien

### 8.1 Démontable/monter les systèmes télescopiques

#### 8.1.1 Remarques relatives au démontage

Vous pouvez démonter certains systèmes de télescope pour les nettoyer. L'appareil peut contenir différents systèmes télescopiques.

La liste des systèmes télescopiques suivants indique ceux qui sont démontables ou ceux qui ne le sont pas :

Système télescopique	démontable/ non démontable
Tiroir supérieur basculable	non démontable
Tiroir guidé sur nervure de récipient	démontable (voir 8.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient)
Tiroir inférieur	non démontable

# Entretien

## 8.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient

### Démonter le système télescopique

S'assurer que les conditions suivantes sont réunies :

- ❑ Le tiroir est retiré. (voir 7.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient)

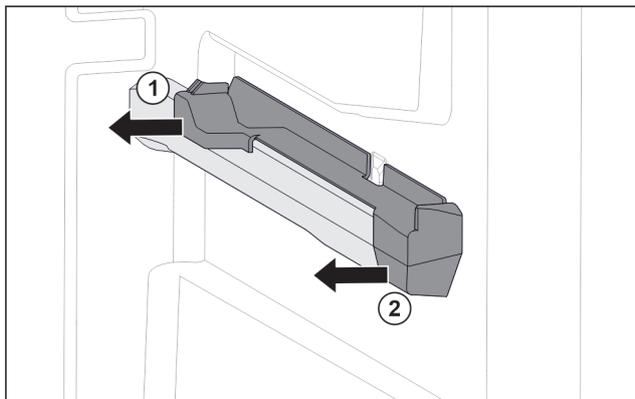


Fig. 25 Élément emboîtable sur la nervure de récipient droite

- ▶ Saisir l'élément emboîtable par le bas à l'arrière.
- ▶ Le retirer sur le côté par l'arrière. Fig. 25 (1)
- ▶ Le retirer sur le côté par l'avant. Fig. 25 (2)

### Monter le système télescopique

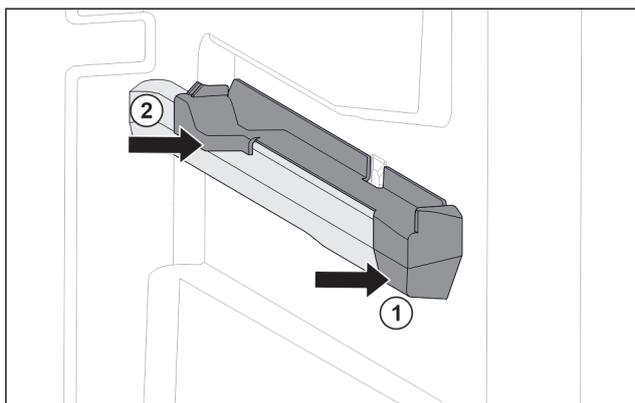


Fig. 26 Élément emboîtable sur la nervure de récipient droite

- ▶ Poser le devant de l'élément emboîtable contre la nervure de récipient. Fig. 26 (1)
- ▶ Enfoncer l'arrière de l'élément emboîtable. Fig. 26 (2)

## 8.2 Dégivrer l'appareil

### 8.2.1 Dégivrer avec NoFrost

Le dégivrage est effectué automatiquement par le système NoFrost. L'humidité qui se dépose sur l'évaporateur se dégèle régulièrement et s'évapore.

Il n'est pas nécessaire de procéder au dégivrage de l'appareil.

#### Remarque

Des gouttes d'eau peuvent s'accumuler dans le fond de l'appareil.

Lors de la mise hors service de l'appareil :

- ▶ Placer une serviette devant l'appareil pour absorber les éventuelles gouttes d'eau. (voir 10 Mettre hors service)

## 8.3 Nettoyer l'appareil

### 8.3.1 Préparer



#### AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

- ▶ Débranchez la prise du réfrigérateur ou débranchez le câble d'alimentation.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas endommager le circuit frigorigène.

- ▶ Vider l'appareil.

- ▶ Débrancher la prise d'alimentation..

### 8.3.2 Nettoyer le boîtier

#### ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.



#### AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

- ▶ Essuyer le boîtier avec un chiffon doux et propre. En cas de salissures tenaces, utiliser de l'eau tiède avec un produit nettoyant neutre. Les surfaces en verre peuvent par ailleurs être nettoyées avec un nettoyant pour vitres.

### 8.3.3 Nettoyer l'intérieur

#### ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

- ▶ Surfaces en plastique : Nettoyer à la main avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.

- ▶ Surfaces en métal : Nettoyer à la main avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.

### 8.3.4 Nettoyer l'équipement

#### ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

**Nettoyage avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle:**

- Tiroir
- Tablette de congélation
- ▶ Démontez l'équipement : voir chapitre concerné.
- ▶ Nettoyez l'équipement

## 8.3.5 Nettoyage de l'EasyTwist-Ice

Le nettoyage doit être effectué lors de :

- la première mise en service
- la non-utilisation pendant plus de 48 heures
- un besoin de nettoyage

**Lors de la première mise en service, d'une non-utilisation prolongée ou en cas de besoin**

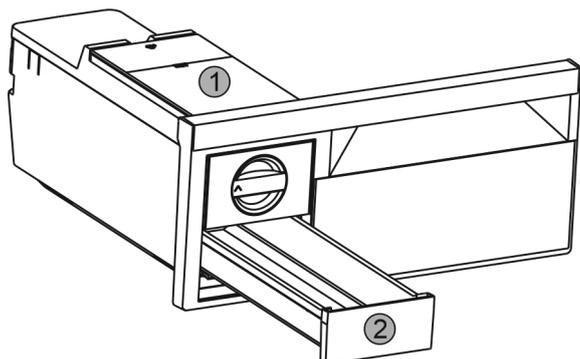


Fig. 27

- ▶ Enlever le réservoir d'eau Fig. 27 (1) et le tiroir à glaçons Fig. 27 (2).
- ▶ Ôter le tiroir de congélation avec l'EasyTwist-Ice.

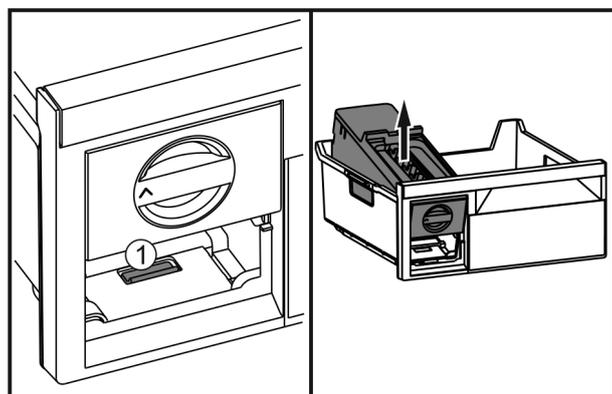


Fig. 28

- ▶ Appuyer sur la languette Fig. 28 (1), soulever l'EasyTwist-Ice depuis l'arrière et le faire sortir du tiroir de congélation.

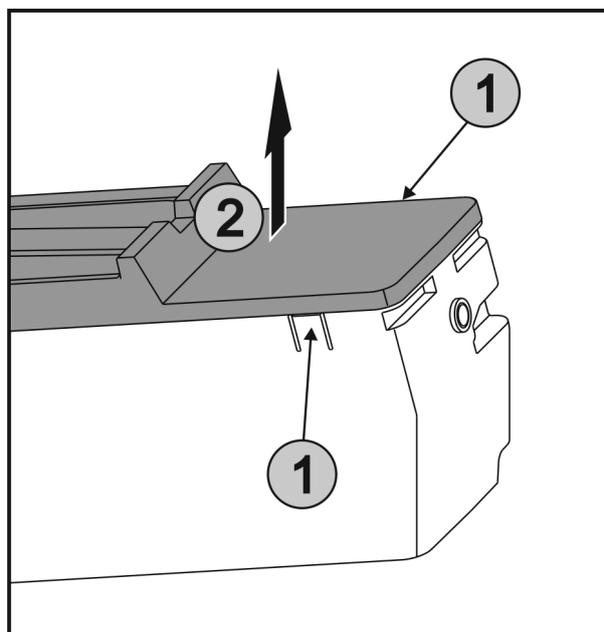


Fig. 29

- ▶ Appuyer simultanément sur les languettes Fig. 29 (1) des deux côtés de l'EasyTwist-Ice et retirer le couvercle Fig. 29 (2) vers le haut.

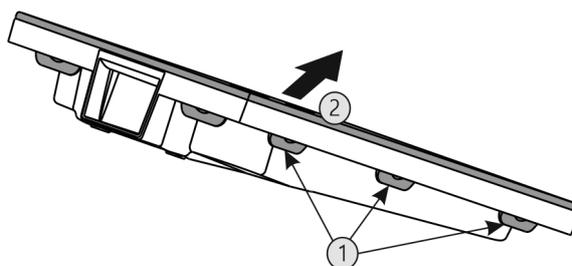


Fig. 30

- ▶ Appuyer sur toutes languettes Fig. 30 (1) l'une après l'autre et enlever le couvercle Fig. 30 (2).
- ▶ Nettoyer le tiroir à glaçons, le réservoir d'eau et l'EasyTwist-Ice à l'eau chaude et avec un peu de produit nettoyant.
- ▶ Remonter l'EasyTwist-Ice.

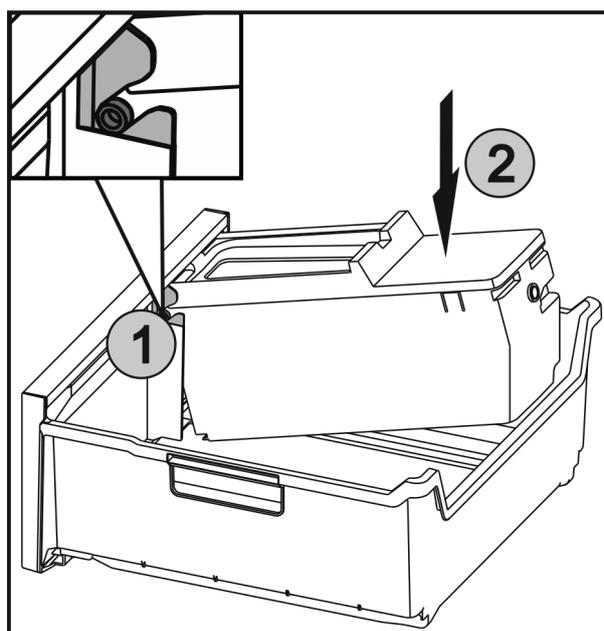


Fig. 31

## Aide clients

- ▶ Insérer les axes *Fig. 31 (1)* sur l'EasyTwist-Ice dans les guides et appuyer sur le côté arrière *Fig. 31 (2)* jusqu'à ce que la languette s'enclenche.
- ▶ Insérer le tiroir EasyTwist-Ice.



### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par l'eau contaminée !

- ▶ Remplir le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau potable.

- ▶ Remplir le réservoir d'eau et le mettre en place. (voir 7.2.1 Remplissage du réservoir d'eau)

Avec de l'eau non filtrée :

- ▶ Jeter les glaçons produits 24 heures après la première production.

Avec de l'eau filtrée :

- ▶ Jeter les glaçons produits 48 heures après la première production.

### 8.3.6 Après le nettoyage

- ▶ Essuyer l'appareil et les pièces d'équipement pour les sécher.
- ▶ Brancher l'appareil et le mettre en marche.
- ▶ Activer SuperFrost (voir 6.3 Fonctions ). Une fois que la température est assez froide :
- ▶ Mettre les aliments à l'intérieur.
- ▶ Répéter régulièrement le nettoyage.

## 9 Aide clients

### 9.1 Données techniques

Plage de température	
Congélation	-28 °C à -15 °C

Quantité maximale à congeler/24 h	
Partie congélateur	Voir la « Capacité de congélation.../24 h » sur plaque signalétique

Poids de charge maximum des équipements			
Équipement	Largeur du réfrigérateur 550 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)	Largeur du réfrigérateur 600 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)	Largeur du réfrigérateur 700 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)
Tiroir guidé sur nervure de récipient (voir 7.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient)	14 kg	19 kg	19 kg
Tiroir inférieur (voir 7.1.3 Tiroir inférieur)	--	11 kg	19 kg

Poids de charge maximum des équipements			
Équipement	Largeur du réfrigérateur 550 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)	Largeur du réfrigérateur 600 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)	Largeur du réfrigérateur 700 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)
Tiroir supérieur basculable (voir 7.1.1 Tiroir supérieur basculable)	--	19 kg	19 kg

Production de glaçons avec EasyTwist-Ice	
Durée à -18 °C	env. 5h30
Durée avec SuperFrost activé	env. 3 h

Éclairage	
Classe d'efficacité énergétique <sup>1</sup>	Source lumineuse
Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de la classe d'efficacité énergétique G.	LED

<sup>1</sup> L'appareil peut contenir des sources lumineuses de différentes classes d'efficacité énergétique. La classe d'efficacité énergétique la plus basse est indiquée.

Pour les appareils avec connexion Wi-Fi :

Spécification de fréquence	
Bande de fréquences	de 2,4 GHz
Puissance rayonnée maximale	< 100 mW
Fonction de l'équipement radio	Intégration dans le réseau Wi-Fi local pour la communication de données

### 9.2 Bruits de fonctionnement

L'appareil émet différents bruits de fonctionnement quand il est en marche.

- Avec une puissance de **réfrigération modérée**, l'appareil fonctionne en économisant l'énergie mais plus longtemps. Le volume sonore est **plus faible**.
- Avec une puissance de **réfrigération forte**, les aliments sont refroidis plus rapidement. Le volume sonore est **plus élevé**.

Exemples :

- Fonctions activées (voir 6.3 Fonctions )
- Ventilateur en marche
- Aliments récemment rangés
- Température ambiante élevée
- Porte longuement ouverte

Bruit	Cause possible	Type de bruit
Bouillonnement et chuchotement	Du réfrigérant s'écoule dans le circuit frigorifique.	Bruit de fonctionnement normal
Sifflement et crachotement	Du réfrigérant gicle dans le circuit frigorifique.	Bruit de fonctionnement normal
Bourdonnement	L'appareil refroidi. Le volume sonore dépend de la puissance de réfrigération.	Bruit de fonctionnement normal
Ronronnement et grésillement	Le ventilateur fonctionne.	Bruit de fonctionnement normal
Cliquetis	Les composants sont activés et désactivés.	Bruit de commutation normal
Pétarade ou ronflement	Les soupapes ou les clapets sont actifs.	Bruit de commutation normal
Légers tapotements, bourdonnements ou vrombissements*	La vanne est active.	Bruit de fonctionnement normal

Bruit	Cause possible	Type de bruit	Corriger
Vibration	Installation incorrecte	Bruit signalant une anomalie	Aligner l'appareil horizontalement à l'aide de pieds.

Bruit	Cause possible	Type de bruit	Corriger
Claquement	Équipement, objets à l'intérieur de l'appareil	Bruit signalant une anomalie	Fixer les pièces d'équipement. Laisser de l'espace entre les objets.

## 9.3 Problème technique

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour en garantir la sécurité de fonctionnement et une grande longévité. Si une anomalie devait quand même se présenter pendant son fonctionnement, vérifier d'abord si le problème ne provient pas d'une erreur de manipulation. Dans ce cas, les frais qui en résulteraient seraient à charge de l'utilisateur, même en période de garantie.

L'utilisateur peut remédier lui-même aux problèmes suivants.

### 9.3.1 Fonctionnement de l'appareil

Erreur	Cause	Mesures à prendre
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	→ L'appareil n'est pas allumé.	▶ Allumer l'appareil.
	→ La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.	▶ Vérifier la fiche.
	→ Le fusible de la prise est grillé.	▶ Vérifier le fusible.
	→ Panne de secteur	▶ Laisser l'appareil fermé. ▶ Protéger les aliments : Pose des accumulateurs de froid sur les aliments ou utiliser un congélateur décentralisé si la panne de secteur devait se prolonger. ▶ Ne pas recongeler des aliments décongelés.
	→ La fiche de l'appareil ne s'insère pas correctement dans l'appareil.	▶ Contrôler la fiche de l'appareil.
<b>La température n'est pas suffisamment basse.</b>	→ La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	▶ Fermer la porte de l'appareil.
	→ La ventilation et l'aération ne sont pas suffisantes.	▶ Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
	→ La température ambiante est trop élevée.	▶ Solution du problème : (voir 1.5 Domaine d'application de l'appareil) .
	→ L'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	▶ Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Si ce n'est pas le cas, s'adresser au S.A.V. (voir 9.4 Service clients) .
	→ Une quantité trop importante d'aliments frais a été rangée sans SuperFrost.	▶ Solution du problème : (voir SuperFrost)

Erreur	Cause	Mesures à prendre
	→ La température est mal réglée.	▶ Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 heures.
	→ L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	▶ Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
<b>Le voyant d'état ne s'allume pas.</b>	→ Le voyant d'état est éteint.	▶ Activer le voyant de statut (voir Voyant d'état (affichage de l'état)) .
	→ La porte est ouverte.	▶ Fermer la porte.
	→ L'appareil est arrêté.	▶ Allumer l'appareil.
	→ LED défectueuse.	▶ S'adresser au S.A.V. (voir 8 Entretien) .
<b>Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.</b>	→ Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.	▶ S'adresser au S.A.V. (voir 9.4 Service clients) .
<b>L'appareil est gelé ou de l'eau de condensation se forme.</b>	→ Le joint de la porte est peut-être sorti de sa rainure.	▶ Vérifier que le joint de porte est bien inséré dans la rainure.
<b>Les parois extérieures de l'appareil sont chaudes*.</b>	→ La chaleur du circuit du froid est utilisée pour éviter la formation d'eau de condensation.	▶ Ceci est normal.

## 9.3.2 Équipement

Erreur	Cause	Mesures à prendre
<b>L'éclairage interne ne s'allume pas.</b>	→ L'appareil n'est pas allumé.	▶ Allumer l'appareil.
	→ La porte est restée ouverte pendant plus de 15 min.	▶ L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. environ lorsque la porte est ouverte.
	→ L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé.	▶ S'adresser au service après-vente (voir 9.4 Service clients) .

## 9.4 Service clients

Vérifier d'abord si vous pouvez vous-même corriger l'anomalie (voir 9 Aide clients) . Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service après-vente.

Vous trouverez l'adresse dans la brochure de SAV « Liebherr jointe ».



### AVERTISSEMENT

Réparation non effectuée par du personnel qualifié ! Blessures.

- ▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir 8 Entretien) que par le S.A.V.
- ▶ Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant ou par son service après-vente ou toute autre personne qualifiée.
- ▶ Sur les appareils équipés d'un connecteur IEC, le remplacement peut être effectué par le client.

### 9.4.1 Contacter le service client

Assurez-vous d'avoir les informations suivantes concernant l'appareil sous la main :

- Désignation de l'appareil (modèle et indice)
- N° de SAV (entretien)
- N° de série (N° S)

▶ Consulter les informations concernant l'appareil sur l'écran (voir Info) .

-ou-

▶ Relever les informations concernant l'appareil sur la plaque signalétique (voir 9.5 Plaque signalétique) .

- ▶ Prendre note des informations sur l'appareil.
- ▶ Informer le service client : signaler l'anomalie et donner les informations sur l'appareil.
- ▷ Ceci vous permettra de bénéficier d'un service rapide et précis.
- ▶ Suivre les autres consignes du service après-vente.

## 9.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve derrière les tiroirs à l'intérieur de l'appareil.

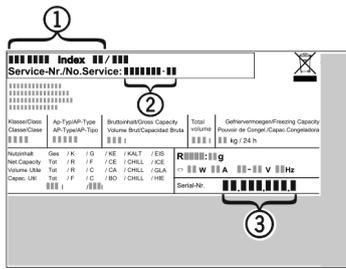


Fig. 32

(1) Désignation de l'appareil (3) N° de série

(2) N° de SAV

- Lire les informations de la plaque signalétique.

## 10 Mettre hors service

- Vider l'appareil.
- Éteindre l'appareil.
- Débrancher la prise d'alimentation.
- Enlever la fiche de l'appareil si nécessaire : la sortir et la déplacer simultanément de gauche à droite.
- Placer une serviette devant l'appareil pour absorber les éventuelles gouttes d'eau.
- Nettoyer l'appareil (voir 8.3 Nettoyer l'appareil).
- Laisser la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

## 11 Élimination

### 11.1 Préparer l'appareil pour l'élimination



Liebherr utilise des piles dans certains appareils. Au sein de l'UE, le législateur oblige l'utilisateur final à retirer les batteries avant l'élimination des appareils usagés afin de protéger l'environnement. Si votre appareil contient des piles, une notice correspondante est jointe à l'appareil.

**Lampes** Si vous pouvez retirer les lampes vous-même sans les endommager, retirez-les également avant l'élimination.

- Mise hors service de l'appareil.
- Appareil avec piles : retirez les piles. Description : voir le chapitre **Maintenance**.
- Si possible : retirez les lampes sans les endommager.

### 11.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement



L'appareil contient encore des matériaux de valeur et doit être collecté séparément des déchets non triés.



Éliminez les piles séparément de l'appareil usagé. Les batteries peuvent être collectées gratuitement dans un point de vente ou un centre de recyclage.

Lampes

Éliminez les lampes retirées via les systèmes de collecte appropriés.

En Allemagne :

Vous pouvez éliminer gratuitement l'appareil dans l'un des conteneurs de collecte de classe 1 de vos centres de recyclage locaux. En cas d'achat d'un réfrigérateur/congélateur neuf dans un point de vente dont la surface de vente est supérieure à 400 m<sup>2</sup>, celui-ci reprend également gratuitement l'appareil usagé.



BluRoX

Vous trouverez de plus amples informations sur le recyclage sur :

[home.liebherr.com/blurox](http://home.liebherr.com/blurox)



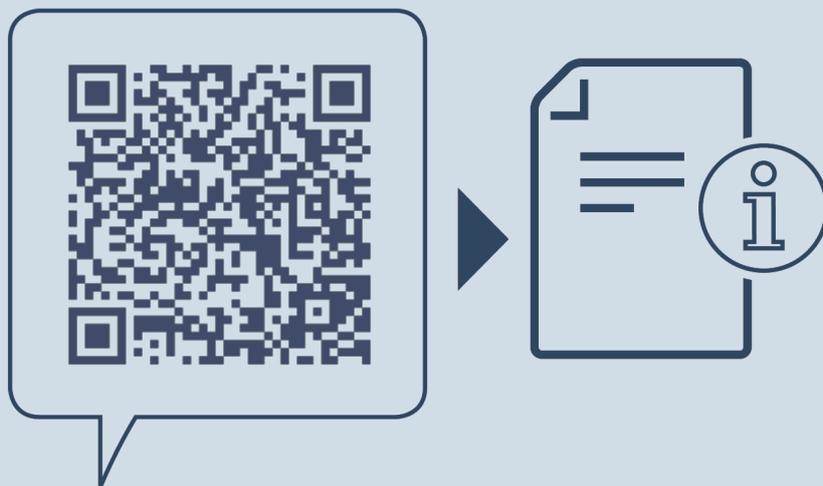
#### AVERTISSEMENT

Fuite de réfrigérant et d'huile !  
Incendie. Le réfrigérant est écologique mais inflammable. L'huile est également inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant et l'huile peuvent s'enflammer en cas de concentration élevée et de contact avec une source de chaleur externe.

- Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant et le compresseur.

- Veillez à ne pas endommager l'appareil pendant le transport.

- Éliminez les piles, les lampes et l'appareil conformément aux directives susmentionnées.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**FR** congélateur

Date de publication : 20230706

**Index des réf. : 7088548-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland